



A Sysmex Group Company

**Brugsanvisning**

REF: CE-LPH 108-S / CE-LPH 108

**IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe**

KUN TIL ERHVERVSMÆSSIG BRUG

Yderligere information og andre sprog findes på [ogt.com/IFU](http://ogt.com/IFU)**Tilsiget formål**

CytoCell® IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe er en kvalitativ, ikke-automatiseret FISH-test (fluorescens *in situ* hybridisering), der anvendes til at detektere kromosomale rearrangementer mellem 14q32.3-regionen på kromosom 14 og 16q23-regionen på kromosom 16 ved brug af hæmatologisk-deriverede cellesuspensioner, der er fikseret i Carnoys opløsning (3:1 methanol/eddkysesyre), fra patienter med bekræftet eller mistænkt myelomatose (MM).

**Indikationer for brug**

Denne enhed er designet som et supplement til andre kliniske og histopatologiske tests i anerkendte diagnostiske og kliniske plejeforløb, hvor viden om status af *IGH*:*MAF*-translokation er vigtig for den kliniske håndtering.

**Begrænsninger**

Dette produkt er designet til at detektere rearrangementer med følsomhedsgrænser i den region, der dækkes af de røde og de grønne kloner i dette probesæt, som inkluderer *IGH*- og *MAF*-regionerne. Følsomhedsgrænser uden for denne region eller variante rearrangementer, som kun findes inde i denne region, kan muligvis ikke detekteres med denne enhed.

Denne enhed er ikke bereget til: brug som det eneste diagnostiske værkøj, brug som supplerende diagnostisk værkøj, prænatal test, populationsbaseret screening, test i nærheden af patienter eller selvtestning.

Denne enhed er ikke valideret til prøvetyper, sygdomstyper eller formål ud over dem, der er angivet i det tilsigtede formål.

Den er bereget til brug som supplement til andre diagnostiske laboratorietests, og en behandling bør ikke indledes udelukkende på grundlag af FISH-resultatet.

Rapportering og fortolkning af FISH-resultater skal udføres af tilstrækkeligt kvalificeret personale, være i overensstemmelse med professionel standardpraksis og bør tage hensyn til andre relevante testresultater, kliniske og diagnostiske informationer.

Denne enhed er udelukkende bereget til brug af faguddannede laboratoriepersonale.

Hvis protokollen ikke overholdes, kan det have indflydelse på funktionsevnen og føre til falsk positive/negative resultater.

**Testens principper**

Fluorescens *in situ*-hybridisering (FISH) er en teknik, der gør det muligt at detektere DNA-sekvenser på metafasekromosomer eller interfasekerner i fiksere cytogenetiske prøver. Teknikken gør brug af DNA-prøver, som hybridiserer hele kromosomer eller enkelte unikke sekvenser, og er et stærkt supplement til cytogenetisk analyse med G-banding-teknik. Denne teknik kan nu anvendes som et essentielt investigativt værkøj i forbindelse med prænatal analyse, hæmatologiske analyser og kromosomanalyser af solide tumorer. Må-DNA'et er, efter fiksning og denaturering, klar til hybridisering til en lignende denatureret, fluorescens-mærket DNA-probe med en komplementærsekvens. Efter hybridisering fjernes den ubundne og ikke-specifikt bundne DNA-probe, og DNA'et kontrastfarves med henblik på visualisering. Et fluorescensmikroskop gør det derefter muligt at visualisere den hybridiserede probe på mål-materialet.

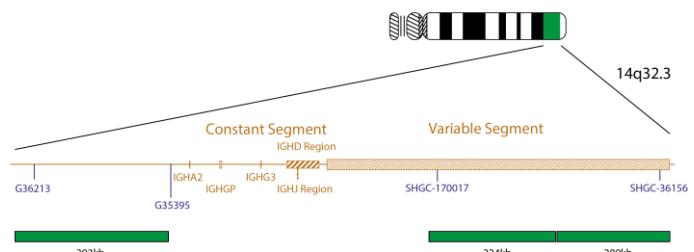
**Probe-information**

MAF-genet (*MAF bZIP transcription factor*) befinner sig ved 16q23 og *IGH* (*immunoglobulin heavy locus*) ved 14q32.3. Cirka 50-60 % af tilfældene med myelomatose (MM) associeres med translokationer, der involverer *IGH* og en af adskillelige partnere, herunder CCND1, NSD2 (WHSC1) og FGFR3, CCND3, MAF eller MAFB<sup>1</sup>. Translokationen t(14;16)(q32.3;q23) er en tilbagevendende translokation, der ses hos 2-10 % af tilfældene med MM<sup>1</sup>. Størstedelen af følsomhedsgrænserne findes i det sidste intron af *WWOX* (*WW-domæne, der indeholder oxidoreducetase*), der er centromerisk til *MAF*. Disse følsomhedsgrænser har dobbelt virkning ved at positionere *IGH*-enhanceren næر *MAF* og afbryde *WWOX*-genet<sup>2</sup>. Genekspressionsprofiler for myelomcellelinjer viste, at *MAF* forårsager transaktivering af cyclin D2 (en promoter for cellecyklusprogression) og således forstærker myelomcellernes proliferation<sup>3</sup>. Ifølge litteraturen synes MM-patienter med t(14;16) at have et mere aggressivt klinisk udfald<sup>4,5</sup>.

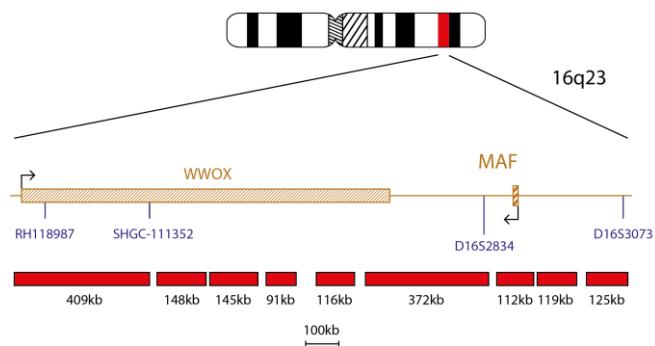
**Probe-spesifikation**

*IGH*, 14q32.3, grøn  
*MAF*, 16q23, rød

CMP-H078 v002.00



CMP-H139 V001.00



IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe består af IGH-probe-blanding, der er mærket med grønt, proksimalt til det Konstante og inden for det Variable segment i *IGH*-regionen, og MAF-probe-blanding, der er mærket med rødt, som omfatter *MAF*-genet og flankerende regioner samt *WWOX*-genet.

**Medleveret materiale**

**Probe:** 50 µl pr. hætteglas (5 tests) eller 100 µl pr. hætteglas (10 tests)  
Proberne leveres i en færdigblandet hybridiseringsopløsning (<65 % formamid, <20 mg dextranulfat og < 10 % 20X saline-natriumcitrat (SSC)) og er klar til brug.

**Kontrastfarvning:** 150 µl pr. hætteglas (15 tests)

Kontrastfarvningen er DAPI-antifade-oplosning ES (0,125 µg/ml DAPI (4,6-diamidino-2-phenylindole) i glycerol-baseret monteringmedie).

**Advarsler og forsigtighedsregler**

- Til brug til *in vitro*-diagnostik. Må kun anvendes af faguddannet laboratoriepersonale.
- Probe-blandinger indeholder formamid, som er teratogen: undgå hudkontakt og at indånde damp. Håndter med omtanke, bær handsker og laboratoriekittel.
- Håndter DAPI med omtanke, bær handsker og laboratoriekittel.
- Må ikke anvendes, hvis hætteglasset/-glassene er beskadiget, eller deres indhold er kompromitteret på nogen måde.
- Følg lokale bortskaffelsesregler for din lokalitet samt anbefalingerne i sikkerhedsdatabladet for at bestemme sikker bortskaffelse af dette produkt. Dette gælder også for indholdet af beskadigede testkits.
- Bortskaf alle brugte reagenser og alle andre kontaminerede engangsmaterialer ved at følge procedurerne for infektiøst eller potentelt infektiøst affald. Det er det enkelte laboratoriums ansvar at håndtere fast og flydende affald i henhold til dets art og grad af farlighed og behandle og bortskaffe det (eller få det behandlet og bortskaffet) i overensstemmelse med gældende regler.
- Brugerne skal kunne skelne mellem farverne rød og grøn.
- Hvis den beskrevne protokol og de beskrevne reagenser ikke overholdes, kan det have indflydelse på funktionsevnen og føre til falsk positive/negative resultater.
- Proben må ikke fortyndes eller blandes med andre prøber.

- Hvis der ikke anvendes 10 µl af proben under præ-denatureringen, som beskrevet i protokollen, kan det have indflydelse på funktionsevnen og føre til falsk positive/negative resultater.
- Alle produkter bør valideres før brug.
- Der bør udføres interne kontroller ved brug af upåvirkede cellepopulationer i testprøver.

#### Temperaturdefinitioner

• -20 °C/frossen/i fryseren:	-25 °C til -15 °C
• 37 °C:	+37 °C ± 1 °C
• 72°C:	+72°C ± 1 °C
• 75°C:	+75°C ± 1 °C
• Rumtemperatur (RT):	+15°C til +25°C

#### Opbevaring og håndtering

 Kittet skal opbevares mellem -25 °C og -15 °C i en fryser indtil den udløbsdag, der er anført på kittets etiket. Proben og hætteglas med kontrastfarve skal opbevares mørkt.

 FISH-proben, DAPI Antifade ES-kontrastfarvning og Hybridisation Solution forbliver stabil under fryse-opteningscyklusser i forbindelse med normal brug (hvor en cyklus omfatter hætteglassets udtagning fra og genindsætning i fryseren) – 5 cyklusser for 50 µl (5 tests) hætteglas med FISH-probe, 10 cyklusser for 100 µl (10 tests) hætteglas med FISH-probe og 15 cyklusser for 150 µl (15 tests) hætteglas med kontrastvæske. Udsættelse for lys bør minimeres og undgås, hvor det er muligt. Opbevar komponenter i den medfølgende lysbestandige beholder. Komponenter, som anvendes og opbevares under andre forhold end dem, der er angivet på mærkningen, fungerer muligvis ikke som forventet og kan påvirke analyseresultaterne negativt. Man skal bestræbe sig på at begrænse lyspåvirkning og temperaturforandringer.

#### Nødvendigt udstyr og materialer, som ikke medleveres

Der skal anvendes kalibreret udstyr:

- Varmeplade (med en fast plade og nøjagtig temperaturkontrol op til 80 °C)
- Kalibrerede mikropipetter med variabel volumen og spidser fra 1 µl til 200 µl
- Vandbad med nøjagtig temperaturkontrol ved 37 °C og 72 °C
- Mikrocentrifugerør (0,5 ml)
- Fluorescensmikroskop (jf. anbefalingerne i kapitlet om fluorescensmikroskop)
- Fasekontrast-mikroskop
- Rene plastik, keramiske eller varmeresistente Coplin-glas
- Tænger
- Kalibreret pH-Meter (eller pH-indikatorstrips, der kan mæle pH 6,5-8,0)
- Befugningsbeholder
- Immersionsolie til fluorescensmikroskoplinser
- Bordcentrifuge
- Mikroskop-objektglas
- Dækglas på 24x24 mm
- Timer
- Inkubator på 37 °C
- Gummiopløsning (til forsegling af objektglas)
- Vortex-blender
- Måleglas
- Magnetomrører
- Kalibreret termometer

#### Optionalt udstyr, der ikke medleveres

- Cytogenetisk tørrekammer

#### Nødvendige reagenser, der ikke medleveres

- 20x saltvand-natriumcitrat-(SSC)-opløsning
- 100 % ethanol
- Tween-20
- 1M natriumhydroxid (NaOH)
- 1M saltsyre (HCl)
- Renset vand

#### Anbefalinger til fluorescensmikroskop

Der bør anvendes en 100-Watt kviksolv-lampe eller tilsvarende og olie-immersions-apochromat-objektiver, plan, 60/63 eller 100x for at opnå optimal visualisering. De fluororer, der benyttes i denne probe, vil excitere og udsende lys ved følgende bølgelængder:

Fluororer	Excitation <sub>maks.</sub> [nm]	Emission <sub>maks.</sub> [nm]
Grøn	495	521
Rød	596	615

Sørg for, at mikroskopet har passende excitations- og emissionsfiltre, som dækker de ovenfor nævnte bølgelængder. Benyt et tredobbelts båndpasfilter DAPI/grøn, spektrum/rød eller et dobbelt båndpasfilter grønt spektrum/rødt spektrum for at opnå optimal simultan visualisering af grønne og røde fluororer.

Efterprøv før brug, at fluorescensmikroskopet virker korrekt. Benyt immersionsolie, der er beregnet til fluorescensmikroskop og formuleret til lav automatisk fluorescens. Undgå at blande DAPI-antifade med mikroskop-immersionsolie, da det vil sløre signalerne. Følg producentens anbefaling angående lampens levetid og filtrene alder.

#### Prøveklargøring

Kittet er designet til brug på hæmatologisk-deriverede cellesuspensioner, der er fikseret i Carnoys opløsning (3:1 methanol/eddkysesyre), fra patienter med bekræftet eller mistænkt myelomatose (MM), som er klargjort i henhold til laboratoriets eller institutionens vejledninger. Præparer lufttørrede prøver på objektglas i henhold til cytogenetiske standardprocedurer. The AGT *Cytogenetics Laboratory Manual* indeholder anbefalinger angående prøveindsamling, dyrkning, høst og præparer af objektglas<sup>6</sup>.

#### Klargøring af opløsning

##### Ethanolopløsninger

Fortsyn 100 % ethanol med renset vand ved at anvende følgende blandingsforhold, og bland omhyggeligt:

- 70 % ethanol – 7 dele 100 % ethanol til 3 dele renset vand
- 85 % ethanol – 8,5 dele 100 % ethanol til 1,5 dele renset vand

Opløsningerne kan opbevares i op til 6 måneder ved rumtemperatur i en lufttæt beholder.

#### 2xSSC-opløsning

Fortsyn 1 del 20xSSC-opløsning med 9 dele renset vand, og bland omhyggeligt. Efterprøv pH-værdien, og juster til pH 7,0 ved at bruge NaOH eller HCl efter behov. Opløsningen kan opbevares i op til 4 uger ved rumtemperatur i en lufttæt beholder.

#### 0,4xSSC-opløsning

Fortsyn 1 del 20xSSC-opløsning med 49 dele renset vand, og bland omhyggeligt. Efterprøv pH-værdien, og juster til pH 7,0 ved at bruge NaOH eller HCl efter behov. Opløsningen kan opbevares i op til 4 uger ved rumtemperatur i en lufttæt beholder.

#### 2xSSC; 0,05 % Tween-20-opløsning

Fortsyn 1 del 20xSSC-opløsning med 9 dele renset vand. Tilsæt 5 µl Tween-20 pr. 10 ml, og bland omhyggeligt. Efterprøv pH-værdien, og justér til pH 7,0 ved at bruge NaOH eller HCl efter behov. Opløsningen kan opbevares i op til 4 uger ved rumtemperatur i en lufttæt beholder.

#### FISH-protokol

(Bemærk: Probens og kontrastfarvningens eksponering for laboratorielys skal hele tiden begrænses så meget som muligt).

#### Forberedelse af objektglas

- Dryp celleprøven på et objektglas. Lad det tørre. (**Valgfrit, hvis der anvendes et cytogenetisk tørrekabinet:** Tørrekammeret bør anvendes ved cirka 25 °C og 50 % luftfugtighed for at få optimale celleprøver. Hvis der ikke er et cytogenetisk tørrekabinet til rådighed, kan der alternativt anvendes et stinksak.
- Nedsænk objektglasset i 2xSSC i 2 minutter ved rumtemperatur (RT) uden omrystning.
- Dehydrer i ethanol i stigende koncentrationer (70 %, 85 % og 100 %), hver i 2 minutter ved RT.
- Lad det tørre.

#### Præ-denaturering

- Tag proben ud af fryseren, og lad den opnå RT. Centrifugér kort rørene inden brug.
- Sørg for, at probeopløsningen er ensartet blandet med en pipette.
- Utag 10 µl af proben pr. test, og transferer til et mikrocentrifugerør. Sæt hurtigt det resterende probemateriale tilbage i fryseren.
- Sæt proben og prøveobjektglasset til opvarmning på en varmeplade ved 37 °C (+/- 1 °C) i 5 minutter.
- Dryp 10 µl af probeblandingen på celleprøven, og dæk forsigtigt med et dækglas. Forseg med gummiopløsning, og lad det tørre fuldstændigt.

#### Denaturering

- Denaturer prøve og probe samtidigt ved at varme objektglasset på en varmeplade ved 75 °C (+/- 1 °C) i 2 minutter.

#### Hybridisering

- Anbring objektglasset i en fugtig, lystæt beholder ved 37 °C (+/- 1 °C) natten over.

#### Vask efter hybridisering

- Tag DAPI ud af fryseren, og lad det opnå RT.
- Fjern omhyggeligt dækglasset og alle spor af gummiopløsningen.
- Nedsænk objektglasset i 0,4xSSC (pH 7,0) ved 72 °C (+/- 1 °C) i 2 minutter uden omrystning.
- Lad objektglasset tørre, og nedsænk det i 2xSSC, 0,05 % Tween-20 ved RT (pH 7,0) i 30 sekunder uden omrystning.
- Lad objektglasset tørre, og tilsæt 10 µl DAPI-antifade på hver prøve.
- Dæk med et dækglas, fjern alle eventuelle bobler, og lad farven udvikle sig i mørke i 10 minutter.
- Undersøg med et fluorescensmikroskop (jf. anbefalingerne i kapitlet om fluorescensmikroskop).

#### Anbefalinger til proceduren

- Det kan nedsætte signalfluorescensen, hvis objektglassene får for meget varme eller er gamle.
- Hybridiseringsbetingelserne kan påvirkes negativt, hvis der bruges andre reagenser end dem, der anbefales eller leveres af Cytocell Ltd.
- Der skal anvendes et kalibreret termometer til at mæle temperaturerne i opløsninger, vandbade og inkubatorer, da disse temperaturer er vigtige for at opnå bedst mulige resultater.

- Stringens ved vaskekonzcentrationerne, pH og temperaturerne er vigtigt, da for lav stringens kan føre til ikke-spesifik binding af proben, og for høj stringens kan føre til tab af signaler.
- Ikke-komplet denaturering kan føre til tab af signaler, og for høj denaturering kan også føre til ikke-spesifik binding.
- Overhybridisering kan føre til yderligere eller uventede signaler.
- Brugere bør optimere protokollen til egne prøver, før testen bruges til diagnostiske formål.
- Suboptimale betingelser kan føre til ikke-spesifik binding, som kan mistolkes som et probesignal.

#### Fortolkning af resultater

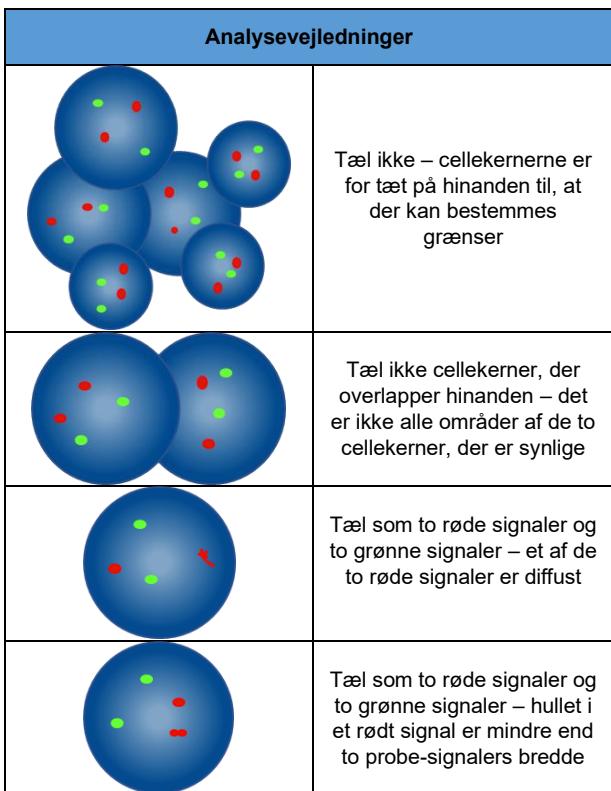
##### Vurdering af objektglasqualiteten

Objektglasset bør ikke analyseres, hvis:

- Signalerne er for svage til, at de enkelte filtre kan analyseres – for at fortsætte med en analyse skal signalerne være lyse, klare og nemme at vurdere
- Der er et højt antal af klumpende/overlappende celler, som slører analysen
- >50 % af cellerne ikke er hybridiseret
- der er for mange fluorescenspartikler mellem cellerne og/eller en fluorescerende dis, der forstyrrer signalerne – optimale objektglas har en enten mørk eller sort og ren baggrund
- cellekernernes område ikke kan skelnes og ikke er intakt

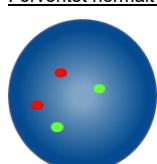
#### Analysevejledninger

- Der skal altid være to brugere til at analysere og fortolke hver prøve. Enhver diskrepans skal afklares ved en vurdering fra en tredje bruger
- Hver bruger skal have passende faglige kvalifikationer i overensstemmelse med anerkendte nationale standarder
- Hver bruger bør uafhængigt bedømme 100 kerner for hver prøve. Den ene bruger starter analysen fra venstre side af objektglasset, og den anden bruger starter fra højre side
- Brugerne skal dokumentere deres resultater skriftligt hver for sig
- Der skal kun analyseres intakte kerner, ingen overlappende eller klumpende kerner, der er dækket af cytoplasmatiske rester eller har en høj grad af autofluorescens
- Undgå områder med overskud af cytoplasmatiske rester eller ikke-spesifik hybridisering
- Signalintensiteten kan variere, selv for den enkelte kerne. I sådanne tilfælde anvendes enkeltfiltre og/eller justering af det fokale plan
- Ved suboptimale betingelser kan signalerne virke diffuse. Hvis to signaler med samme farve berører hinanden, eller afstanden mellem dem ikke er større end bredden på to signaler, eller hvis der er en svag streng, der forbinder de to signaler, tælles de som ét signal
- Hvis man er i tvivl, om en celle kan analyseres eller ej, så analyseres den ikke.



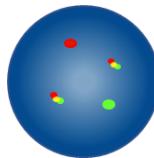
#### Forventede resultater

##### Forventet normalt signalmønster



I en normal celle forventes der to røde og to grønne signaler (2R2G).

##### Forventet abnormt signalmønster



I en celle med en t(14;16)(q32.3;q23)-translokation vil det forventede signalmønster være et rødt signal, et grønt signal og to fusionssignaler (1R1G2F).

Andre signalmønstre er mulige i aneuploide/ubalanceerde prøver. Vær opmærksom på, at det grønne *IGH*-signal kan se ud, som om det er delt, ved tilstedeværelsen af andre *IGH*-rearrangementer ud over *IGH*:*MAF*-translokationen.

##### Kendte relevante interferencer/interfererende stoffer

Ingen kendte relevante interferencer/interfererende stoffer.

##### Kendt krydsreaktion

Den grønne *IGH*-probe kan vise krydsybridisering til 15q11.2 og 16p11.2.

##### Indberetning af alvorlige hændelser

For patienter/brugere/tredjeparter i EU og lande med identisk reguleringsordning (forordning (EU) 2017/746 om *in vitro*-diagnostisk medicinsk udstyr) gælder det, at hvis der er opstået en alvorlig hændelse under brugen af denne enhed eller som følge af dens brug, skal det rapporteres til producenten og til den nationale kompetente myndighed.

Alvorlige hændelser i andre lande skal rapporteres til producenten og, hvis det er relevant, til den nationale kompetente myndighed.

Producentens vigilance-kontakt: [vigilance@oqt.com](mailto:vigilance@oqt.com)

En liste med vigilance-kontaktsteder for nationale kompetente myndigheder i EU kan findes på:

[https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts\\_en](https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en)

##### Særlige ydelseskarakteristika

##### Analytisk specificitet

Analytisk specificitet er defineret som procentdelen af signaler, som kun hybridiserer til det korrekte locus og ingen anden lokalitet. Der blev analyseret fire kromosomale loci i hver af tyve metafaseceller fra fem prøver, hvilket gav 400 data points. Lokationen for hver hybridiseret probe blev kortlagt, og antallet af FISH metafasekromosomsignaler, som hybridiseredes til det korrekte locus, blev registreret.

Den analytiske specificitet af proben blev beregnet som antallet af FISH-metafasekromosomsignaler, som hybridiseredes til det rette locus, delt med det samlede antal af hybridiserede FISH-metafasekromosomsignaler, og dette resultat blev multipliceret med 100, udtrykt som procentdel og givet med et konfidensinterval på 95 %.

Tabel 1. Analytisk specificitet for *IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe*

Mål	Antal hybridiserede metafasekromosomer	Antal korrekt hybridiserede loci	Analytisk specificitet	95 % konfidensinterval
14q32.3	200	200	100 %	98,12 % – 100 %
16q23	200	200	100 %	98,12 % – 100 %

##### Analytisk sensitivitet

Analytisk sensitivitet er procentdelen af de interfaseceller, der kan tælles med det forventede normale signalmønster. Der blev analyseret mindst 200 interfaseceller for hver af de femogtyve (25) karyotypisk normale knoglemarvsprøver eller knoglemarvsprøver, der er negative for et *IGH*:*MAF* rearrangement, samt femogtyve (25) *IGH*:*MAF*-negative fikserede CD138+ cellesuspensioner fra patienter med bekraeftet eller mistænkt myelomatose (MM), hvilket resulterede i minimum 5.000 kerner i en score for hver prøvetype. Følsomhedsdata blev analyseret på grundlag af procentdelen af celler, der viste et normalt, forventet signalmønster, og blev udtrykt som en procentdel med et konfidensinterval på 95 %.

Tabel 2. Analytisk sensitivitet for *IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe*

Prøvetype	Sensitivitetskriterier	Sensitivetsresultater
Knoglemarv	>95 %	98,76 % ± 0,55 %
CD138+	>95 %	96,46 % ± 1,17 %

##### Karakterisering af normale cut-off-værdier

Normalt cut-off er defineret som procentdelen af celler, der udviser et falskt-positivt signalmønster, der fører til, at det hos en person ville blive betragtet som normalt og ikke svarende til en klinisk diagnose. Der blev analyseret mindst 200 interfaseceller for hver af de femogtyve (25) karyotypisk normale knoglemarvsprøver eller knoglemarvsprøver, der er negative for et *IGH*:*MAF*-rearrangement, samt femogtyve (25) *IGH*:*MAF*-negative CD138+-fikserede cellesuspensioner fra patienter med bekraeftet eller mistænkt myelomatose (MM), hvilket resulterede i minimum 5.000 kerner scorert for hver prøvetype.

Cut-off-værdien blev bestemt ved brug af β-inverse-funktionen (BETAINV) i MS Excel. Den blev beregnet som procentdelen af interfaseceller, der viste et falskt-positivt signalmønster ved brug af den øvre grænse af et en-sidet konfidensinterval på 95 % af den binominale fordeling i en normal patientprøve.

**Tabel 3. Karakterisering af normale cut-off-værdier for IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe**

Prøvetype	Cut-off-resultater
Knoglemarv	1,5 %
CD138+	2,5 %

Laboratorier skal verificere cut-off-værdier ved at bruge deres egne data<sup>7,8</sup>.

#### Præcision

Præcisionen af dette produkt er blevet målt i forhold til intra-dag-præcision (prøve-til-prøve) inter-dag-præcision (dag-til-dag) og enkelt-hospital inter-lot-præcision (lot-til-lot).

Der blev anvendt tre (3) prøver til at bestemme præcisionen for dette produkt: En fra normale knoglemarvsprøver (puljede fra 25 individuelle prøver), en fra normale CD138+-prøver (puljede fra 28 individuelle prøver) og en lav-positiv CD138+-prøve (2-4x produktets cut-off ved at forstærke den normale CD138+-prøve med en kendt positivt), hvilket blev brugt til provokation af produktets etablerede cut-off.

Prøverne blev evalueret over fem ikke-følgende dage for at etablere inter-dag- og intra-dag-præcision, og for at etablere lot-til-lot-præcision blev tre produktlots evaluert på fire replikater af de samme prøver. Resultaterne blev præsenteret som samlet overensstemmelse med den forudsagte negative klasse (for de negative prøver).

**Tabel 4. Reproducerbarhed og præcision af IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe**

Variabel	Prøvetype	Overensstemmelse
Intra-dag- og inter-dag-præcision	Normal knoglemarv (negativ)	100 %
	Normal CD138+ (negativ)	100 %
	Lav-positiv CD138+	100 %
Lot-til-lot-præcision	Normal knoglemarv (negativ)	100 %
	Normal CD138+ (negativ)	100 %
	Lav-positiv CD138+	100 %

#### Klinisk ydeevne

For at sikre, at produktet detekterer de tilsigtede rearrangementer, blev den kliniske ydeevne fastslået ved en undersøgelse af repræsentative prøver af den påtænkte population for produktet ved brug af CD138+ og knoglemarvsprøver. Prøvestørrelsen for undersøgelsen var tyve knoglemarvsprøver og tyve CD138+-separerede plasmacelleprøver med en målpopulation på fem IGH:MAF-fusionspositive prøver og femten IGH:MAF-fusionsnegative prøver for hver prøvetype. Alle prøver blev afdentificeret og randomiseret for at forebygge analysebias. Resultaterne blev derefter sammenlignet med den kendte status for prøven. Proben identificerede korrekt status for alle prøver i alle instanser.

Resultatet af disse tests blev analyseret for at se klinisk følsomhed, klinisk specifikitet og værdier for falsk-positiv-raten (FPR) af positive signaler ved brug af en endimensional fremgangsmåde.

**Tabel 5. Klinisk ydeevne for IGH/MAF Plus v2 Translocation, Dual Fusion Probe**

Variabel	Resultat
Klinisk sensitivitet (sand positiv rate, TPR [True Positive rate])	98,1 %
Klinisk specifikitet (sand negativ rate, TNR [True Negative rate])	100,0 %
Falsk positiv rate (FPR, False Positive rate) = 1 – Specifikitet	0,0 %

#### Sammenfatning af sikkerhed og ydeevne (SSP)

SSP'et skal gøres tilgængeligt for offentligheden via den europæiske database over medicinsk udstyr (Eudamed), hvor det knyttes til Basic UDI-DI'et.

Eudamed-URL: <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>

Basic UDI-DI: 50558449LPH108JL

Hvis Eudamed ikke er fuldt funktionelt, skal SSP'et gøres tilgængeligt for offentligheden på anmeldning ved at sende en e-mail til [SSP@oqt.com](mailto:SSP@oqt.com).

#### Yderligere information

Kontakt Cytocell Technical Support Department, hvis du ønsker yderligere produktinformationer.

T: +44 (0)1223 294048

E: [techsupport@cytocell.com](mailto:techsupport@cytocell.com)

W: [www.oqt.com](http://www.oqt.com)

#### Referencer

1. Fonseca et al., Cancer Res 2004;64:1546-1558
2. Walker et al., Blood 2013;121(17):3413-3419
3. Chang H et al., Leukemia 2007;21:1572-1574
4. Fonseca et al., Leukemia 2009;23(12):2210-2221
5. Sawyer, Cancer Genetics 2011;204(1):3-12
6. Arsham, MS., Barch, MJ. and Lawce HJ. (eds.) (2017) *The AGT Cytogenetics Laboratory Manual*. New Jersey: John Wiley & Sons Inc.

7. Mascarello JT, Hirsch B, Kearney HM, et al. Section E9 of the American College of Medical Genetics technical standards and guidelines: fluorescence in situ hybridization. Genet Med. 2011;13(7):667-675.
8. Wiktor AE, Dyke DLV, Stupca PJ, Ketterling RP, Thorland EC, Shearer BM, Fink SR, Stockero KJ, Majorowicz JR, Dewald GW. *Precclinical validation of fluorescence in situ hybridization assays for clinical practice*. Genetics in Medicine. 2006;8(1):16-23.

#### Symbolordliste

EN ISO 15223-1:2021 – "Medicinsk udstyr – symboler, der skal bruges sammen med oplysninger fra producenten – del 1: Generelle krav"		
(© International Organization for Standardization)		
Symbol	Titel	Referencenummer/-numre
	da: Producent	5.1.1
	da: Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab/EU	5.1.2
	da: Sidste anvendelsesdato	5.1.4
	da: Batch-kode	5.1.5
	da: Katalognummer	5.1.6
	da: Holdes væk fra sollys	5.3.2
	da: Temperaturgrænse	5.3.7
	da: Se brugsanvisningen	5.4.3
	da: Se den elektroniske udgave af brugsanvisningen	5.4.3
	da: Forsiktig	5.4.4
	da: Medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik	5.5.1
	da: Indholder tilstrækkeligt til <n> tests	5.5.5
	da: Unik enhedsidentifikator	5.7.10
EDMA-symboler til IVD-reagenser og -komponenter, revision fra oktober 2009		
Symbol	Titel	Referencenummer/-numre
	da: Indhold (eller indeholder)	N/A

**Patenter og varemærker**

CytoCell er et registreret varemærke tilhørende Cytocell Limited.



**Cytocell Limited**

Oxford Gene Technology  
418 Cambridge Science Park  
Milton Road  
CAMBRIDGE  
CB4 0PZ  
STORBUTANNEN

T: +44 (0)1223 294048  
F: +44 (0)1223 294986  
E: [probes@cytocc.com](mailto:probes@cytocc.com)  
W: [www.ogt.com](http://www.ogt.com)

**EC REP**

**Sysmex Europe SE**

Bornbarch 1  
22848 Norderstedt  
TYSKLAND

T: +49 40 527260  
W: [www.sysmex-europe.com](http://www.sysmex-europe.com)

**IFU VERSIONSHISTORIK**

V001.00 2023-01-11: Ny IFU til forordning (EU) 2017/746  
V002 2025-08-29: Fjernelse af UKCA-mærket.